



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE / CERTIFICADO VETERINARIO

EXPORT OF ZEBRA TO PERU / EXPORTACIÓN DE CEBRAS A PERÚ

EXPORTER / EXPORTADOR: _____

ADDRESS / DIRECCIÓN: _____

IMPORTER / IMPORTADOR: _____

ADDRESS / DIRECCIÓN: _____

I, the undersigned, being an official veterinarian designated by the competent central authority of Canada, certify that after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, the animals described below meet the following requirements:
El infrascrito, veterinario oficial designado por la autoridad central competente de Canadá, certifica que, tras las debidas investigaciones y según su leal saber y entender, los animales que se describen más abajo cumplen los requisitos siguientes:

1. Canada is free from African horse sickness, Japanese encephalitis, glanders, dourine, horse pox and borna disease.
Canadá está libre de la peste equina africana, encefalitis japonesa, muermo, durina, viruela equina y enfermedad de Borna.
2. The animal(s) were born, or have been bred in Canada, and come from an establishment that is a member of the Canadian Association of Zoos and Aquariums.
El o los animales nacieron o fueron criados en Canadá, y provienen de un establecimiento que es miembro de la Asociación Canadiense de Jardines Zoológicos y Acuarios.
3. The establishment have not been under quarantine for a reportable disease affecting the species equidae or zoonotic diseases of this species for the previous twelve (12) months prior to exportation.
El establecimiento no ha estado bajo cuarentena debido a una enfermedad de declaración obligatoria que afecte a los équidos ni a una zoonosis de esta especie, en los doce (12) meses anteriores a la exportación.
4. The animal(s) for export have been individually identified and kept in an isolation approved by the Canadian Food Inspection Agency for a period of two (2) months prior to exportation.
El o los animales destinados a la exportación han sido identificados individualmente y mantenidos en aislamiento aprobado por la Agencia de Inspección Alimentaria de Canadá por un período de dos (2) meses antes de la exportación.
5. During the isolation period the animal(s) for export did not show clinical signs of disease.
Durante el período de aislamiento, el o los animales destinados a la exportación no presentaron signos clínicos de enfermedad.
6. For two (2) years prior to exportation there have been no cases of the following diseases on the establishment of origin:
 Japanese encephalitis, glanders, dourine, horse pox, epizootic lymphangitis, surra, borna disease, Venezuelan equine encephalomyelitis, eastern and western equine encephalomyelitis, West Nile Virus, equine viral arteritis, equine viral rhinopneumonitis, anthrax, equine coital exanthema (equine herpesvirus 3) and no chronic respiratory disease.
*Durante los dos (2) años anteriores a la exportación, no ha habido casos de las siguientes enfermedades en el establecimiento de origen:
 encefalitis japonesa, muermo, durina, viruela equina, linfangitis epizootica, surra, enfermedad de Borna, encefalomiелitis equina venezolana, encefalomiелitis equina del Este y del Oeste, Virus de Oeste de Nilo, arteritis viral equina, rinoneumonía viral equina, carbunco bacteridiano, exantema coital equino (virus del herpes equino 3), ni ninguna enfermedad respiratoria crónica.*
7. During isolation the animal(s) were treated for internal and external parasites with a product that meets Canadian standards.
Durante el aislamiento, el o los animales fueron tratadas contra parásitos internos y externos, con un producto que cumple las normas canadienses.

Product name / Nombre del producto: _____

Product lot number / Número de lote del producto: _____

Manufacturer / Fabricante: _____

Treatment date / Fecha del tratamiento: _____

8. In the twelve (12) months prior to exportation the animals for export have been treated and/or vaccinated with the following:
En los doce (12) meses anteriores a la exportación, los animales destinados a la exportación fueron tratados y/o vacunados con los siguientes productos:

Animal identification <i>Identificación del animal</i>	Product name <i>Nombre del producto</i>	Lot number <i>Número de lote</i>	Treatment/vaccine <i>Vacuna/tratamiento</i>	Manufacturer <i>Fabricante</i>	Treatment date <i>Fecha del tratamiento</i>

9. Within thirty (30) days before the departure animals were tested with negative results:
Durante los 30 días previos al embarque han sido sometidos a las siguientes pruebas con resultados negativos:

- *Equine infections anemia (EIA)* - *AGID*
- *Anemia Infecciosa Equina* - *Inmunodifusión en agar gel*
- *West Nile Virus* *- *Elisa* *Elisa < 1/400*
- *Virus de Oeste de Nilo* *Elisa*
- OR** *SN (Seroneutralisation)* *SN < 1/10*
- O** *Pruebas de Neutralización*

***(Delete options which are not applicable / Tache lo que no proceda.)**

10. Within twenty-four (24) hours of exportation the animal(s) for export have been inspected by an official veterinarian verifying the identity of the animal(s) and the absence of tumors, fresh or healing wounds, clinical evidence of reportable or transmissible diseases, or ectoparasites.
A menos de veinticuatro (24) horas de la exportación, los animales destinados a la exportación fueron inspeccionados por un veterinario oficial, que verificó la identidad de los animales y la ausencia de tumores, heridas frescas o en proceso de cicatrización, signos clínicos de enfermedades transmisibles o de declaración obligatoria, y ectoparásitos.
11. The stalls or cages used for transport have been disinfected with a product that meets Canadian standards and have been sealed prior to export.
Los compartimientos o jaulas utilizados para el transporte se desinfectaron con un producto que cumple las normas canadienses y se sellaron antes de la exportación.
12. The vehicles for transport have been washed and disinfected prior to loading the animal(s) with a product that meets Canadian standards.
Los vehículos utilizados para el transporte se lavaron y desinfectaron antes de cargar el o los animales, con un producto que cumple las normas canadienses.

